

7. Høring - Kommunikationsstrategi for etniske minoriteter i Københavns Kommune (2010-24038)

Kultur- og Fritidsudvalget skal tage stilling til forvaltningens forslag til høringssvar til Beskæftigelses- og Integrationsudvalget vedr. en tværgående kommunikationsstrategi for etniske minoriteter i Københavns Kommune.

INDSTILLING OG Beslutning

Kultur- og Fritidsforvaltningen indstiller,

1. at Kultur- og Fritidsudvalget godkender denne indstilling som udvalgets høringssvar til Beskæftigelses- og Integrationsudvalget vedr. kommunikationsstrategi for etniske minoriteter i Københavns Kommune.

Problemstilling

Beskæftigelses- og Integrationsudvalget godkendte den 27. august 2009 en kommunikationsstrategi for etniske minoriteter. Forud for kommunikationsstrategien blev der af en arbejdsgruppe på tværs af forvaltningerne udarbejdet en analyse af udfordringer og gode erfaringer med at kommunikere med etniske minoritetsborgere. På baggrund af analysen blev der udarbejdet en kommunikationsstrategi, som bestod af følgende fem indsatsområder og seks initiativer med behov for økonomisk finansiering:

1. Forståelige breve fra kommunen
2. Intern hjemmeside til erfaringsudveksling
3. Efteruddannelse af personale i interkulturel kommunikation
 - Initiativ: Efteruddannelse af frontpersonale
4. ”Kend din kommune”
 - Initiativ: Flersproget hjemmeside på www.kk.dk
 - Initiativ: Oversættelse af informationsmaterialer
 - Initiativ: Markedsdage
 - Initiativ: Udvikling af filmstreams til www.kk.dk
5. Etniske minoritetsborgeres deltagelse i lokale borgermøder i forhold til helhedsplansarbejdet
 - Initiativ: Idékatalog med metoder til inddragelse af etniske minoritetsborgeres lokale deltagelse

Kommunikationsstrategien blev sendt til Økonomiudvalget med henblik på at få den finansieret med budget 2010, hvilket imidlertid ikke lykkedes. Efterfølgende har Beskæftigelses- og Integrationsudvalget den 3. december 2009 godkendt en revideret kommunikationsstrategi, som skal finansieres af medarbejderressourcer i forvaltningerne og midler fra anti-diskriminationspuljen (bilag 1 + 2).

Således består den reviderede kommunikationsstrategi af ovenstående indsatsområder og initiativer

bortset fra indsatsområde *Efteruddannelse af personale i interkulturel kommunikation* og initiativet *Markedsdage*, som er udeladt.

Beskæftigelses- og Integrationsudvalget besluttede samtidig med godkendelsen den 3. december 2009 at sende den reviderede kommunikationsstrategi i høring i de stående udvalg. Denne indstilling er forvaltningens forslag til udvalgets høringsvar.

Løsning

Kultur- og Fritidsforvaltningen finder, at det er vigtigt at arbejde med kommunikation til etniske minoriteter, men at den foreslåede kommunikationsstrategi kræver flere initiativer end de nævnte, hvis strategien med succes skal kunne omsættes til praksis og ikke blot ende som en skrivebordsøvelse. Generelt mangler der i strategien initiativer som inddrager frontpersonalet i forvaltningerne samt initiativer som inkluderer opsøgende arbejde og personlig kontakt til målgruppen. Forvaltningen vurderer derfor, at man ikke kan nå målsætningerne i kommunikationsstrategien og foreslår derfor som alternativ, at man lader det være op til de enkelte forvaltninger at indtænke arbejdet med kommunikation til etniske minoriteter, hvor det er relevant i forvaltningernes respektive arbejde.

Såfremt kommunikationsstrategien gennemføres, har forvaltningen følgende kommentarer til de foreliggende indsatsområder og initiativer i strategien:

1. Forståelige breve fra kommunen og Kend din kommune

Forvaltningen finder, at begge initiativer er væsentlige, men vil gerne understrege vigtigheden af, at indsatserne følges op af et opsøgende arbejde, således at borgerne har mulighed for at få forklaret indholdet af breve, informationsmaterialer etc. f.eks. med inddragelse af biblioteker, medborgercentre, bydelsmødre, jobpatrulje etc.

2. Intern hjemmeside til erfaringsudveksling

Forvaltningen vurderer, at der generelt er behov for erfaringsudveksling på området, men at en intern hjemmeside ikke er et egnet medie hertil, idet erfaringen er, at den ikke bliver benyttet. Såfremt aktiviteten gennemføres, foreslår forvaltningen, at der afsættes ressourcer til at afholdes seminarer for relevante medarbejdere i forvaltningerne, hvor gode erfaringer deles. I forhold til den database over foreninger med særligt fokus på etniske foreninger, som tænkes integreret på den interne hjemmeside, vil forvaltningen påpege følgende:

- a) at det ifølge persondataloven ikke er lovligt at registrere foreninger i forhold til etnisk tilhørsforhold.
- b) at det kræver et stort vedligeholdelsesarbejde at holde en foreningsdatabase ajourført, da der er stor udskiftning af personer i foreningslivet. Københavns Kommune råder allerede over www.interbook.kk.dk, hvor alle folkeoplysende foreninger, der får tilskud og låner faciliteter, er registreret. Via Interbook får man således ikke alle foreninger med (f.eks. sociale foreninger, foreninger der ikke får tilskud eller låner lokaler), men skal der oprettes en database, bør det overvejes at linke til Interbook. Her opdaterer foreningerne nemlig selv deres kontaktoplysninger, hvilket letter administrationen af databasen.

3. Etniske minoritetsborgeres deltagelse i lokale borgermøder, arbejdsgrupper mv.

Forvaltningen finder, at det er et vigtigt initiativ til inddragelse af etniske minoriteter i lokalsamfundet, men at det er svært at forholde sig til det konkrete initiativ, da beskrivelse af processen omkring idékataloget er mangelfuld. Det er således ikke klart, hvordan idékataloget tænkes anvendt, eller hvordan frontmedarbejdere i kommunen tænkes involveret i arbejdet med idékataloget. Igen vil forvaltningen understrege vigtigheden af at indtænke en opsøgende indsats, samt personlig henvendelse til målgruppen.

4. Efteruddannelse af personale i interkulturel kommunikation

Initiativet er udeladt i den reviderede kommunikationsstrategi. Forvaltningen vil dog bemærke, at der er behov for inddragelse af kommunens personale, hvis initiativerne i strategien skal nå ud til målgruppen.

Økonomi

Kommunikationsstrategi har ingen økonomiske konsekvenser udover de ca. 100 medarbejdertimer, som realisering af strategien kræver af forvaltningen.

Videre proces

Høringsfristen er den 1. marts 2010. Høringssvaret behandles derefter i Beskæftigelses- og Integrationsudvalget.

Carsten Haurum

/ Mads Kamp Hansen

bilag

[Bilag 1: Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets beslutning vedr. revideret Kommunikationsstrategi til etniske minoriteter](#)

[Bilag 2: Forslag til revideret kommunikationsstrategi til etniske minoriteter](#)

Kultur- og Fritidsudvalgets beslutning den 25.02.2010

Kultur- og Fritidsudvalgets beslutning i mødet den 25. februar 2010:

Kultur- og Fritidsudvalget godkendte indstillingen med følgende ændring:

Punkt 4 i løsningsafsnittet (efteruddannelse af personale i interkulturel kommunikation) får følgende ordlyd:

"Initiativet er udeladt i den reviderede kommunikationsstrategi. Forvaltningen vil dog bemærke, at inddragelse af kommunens personale er afgørende, hvis initiativerne i strategien skal nå ud til målgruppen."

Birthe Skaarup videreførte følgende protokolbemærkning fra Beskæftigelses- og Integrationsudvalget: "Dansk Folkeparti mener, at kommunikationsstrategien bør have mere fokus på dansk og undervisning i dansk."

